

BUILD WORKER

BGD1000



BGD2000



2007



Préface

Merci d'avoir acheté la génératrice de BUILD WORKER.

Ce manuel comprend les opérations et l'entretien de génératrice
BGD1000 / BGD2000

Le contenu de ce manuel est identique au produit le plus récent lors de l'imprimerie de ce manuel.

BUILD WORKER se réserve le droit de modification sans prévenir autrement ni assumer aucune responsabilité.

Sans autorisation écrite, la reproduction est interdite.

Ce manuel faisant partie fixe de génératrice, si la génératrice est en revente, il doit être accompagné de la machine.

Prière de faire attention particulière aux caractères suivants:



Ce symbol signifie que si les opérations ne suivent pas correctement les indications de ce manuel, il est possible d'entraîner des accidents graves, tels que la mort ou blessure du corps humain.



Ce symbol signifie que si les opérations ne suivent pas correctement les indications de ce manuel, il est possible d'entraîner des accidents graves, tels que la blessure du corps humain ou dégât de machine.



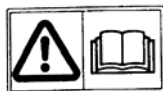
Si l'on respecte les indications d'opérations, la génératrice BUILD WORKER est fiable et sécurisée. Il est impératif de lire attentivement et comprendre ce manuel, sinon les opérations incorrectes vont entraîner la mort et blessure du corps humain ou dégât de machine.

*La remarque se diversifie peut-être en fonction de différents modèles.

Table de matière

1. Précaution de sécurité.....	1
2. Position des autocollants de précaution de sécurité	3
3. Identification des composantes	4
4. Contrôle avant l'opération.....	7
5. Démarrage du moteur	0
6. Opération dans les zones de haute altitude	12
7. Utilisation de génératrice	13
8. Freinage de génératrice	21
9. Entretien	23
10. Transport / stockage	30
11. Dépannage	32
12. Spécification.	34

1. Précaution de sécurité



- Si les opérations suivent le manuel d'utilisation, la génératrice peut fonctionner fiablement et en sécurité d'après la conception ; avant les opérations, prière de lire attentivement et comprendre ce manuel, sinon il est possible d'entraîner la mort et blessure du personnel ou dégât de machine.



- L'échappement contient l'oxyde de carbone toxique, il faut éviter de faire fonctionner la génératrice dans l'endroit de mauvaise aération. Il faut assurer les installations de bonne aération.



- Lors de fonctionnement et juste après l'arrêt de génératrice, le pot silencieux est très chaud, prière de ne pas le toucher. Il vaut mieux de la placer à l'intérieur de chambre après le refroidissement de génératrice.

Lors de fonctionnement et juste après l'arrêt de génératrice, l'échappement est très chaud, pour éviter la brûlure, prière de faire attention aux autocollants d'avertissement sur la génératrice.

Précaution d'assurer les opérations sécurisées-



- Dans certaines conditions, l'essence est inflammable et explosible. Prière de remplir l'essence dans l'endroit bien aéré, il faut éteindre le moteur avant le remplissage.
- Lors de remplissage, il faut être loin de cigarette et d'étincelle. Prière de remplir l'essence dans l'endroit bien aéré.
- Essuyer tout de suite l'essence débordée.



- Comme source électrique de réserve, la connection de la génératrice avec les systèmes électriques doit manoeuvrée par l'électricien spécialisé en respectant la réglementation concernée et les procédures électriques. Sinon, le courant électrique peut remonter au circuit électrique public, ainsi, si l'employé de la compagnie d'électricité ou autre personne contactent le fil lors de transmission, ils peuvent mourir de courant électrique ; en même temps, à cause de perforation électrique municipale, la génératrice peut être exposée, inflammée ou entraîner la brûlure des équipements électriques du bâtiment.

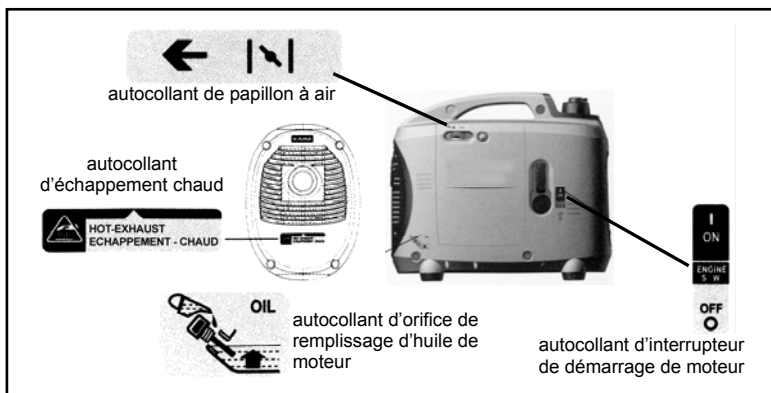
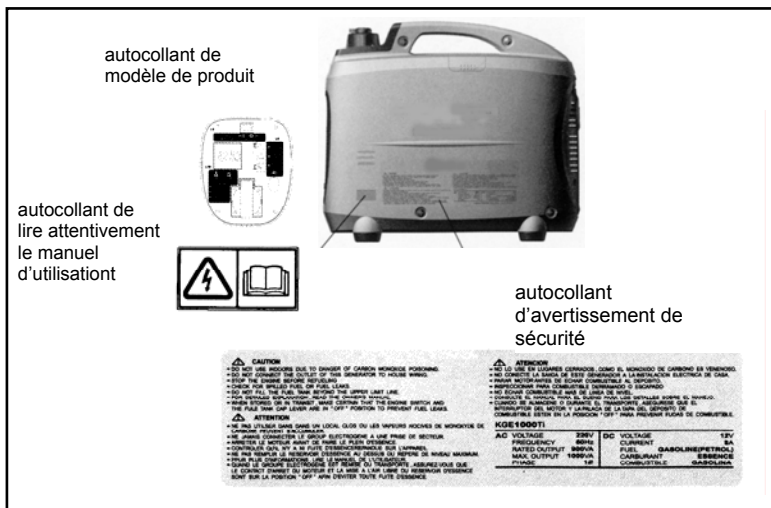


- Chaque fois avant le démarrage de génératrice, il faut faire un contrôle pour éviter des accidents et des dégâts de machine.
- La génératrice doit fonctionner loin de minimum d'un mètre du bâtiment et d'autres équipements.
- Il faut fonctionner la génératrice sur le plan horizontal, si de travers, risque de débordement de l'essence.
- Il faut savoir comment éteindre rapidement la génératrice et comprendre l'opération de toutes pièces de commande. Il est interdit de permettre au personnel non formé de manoeuvrer la machine.
- L'enfant et l'animal domestique doivent s'éloigner de la zone d'opération.
- Lors de fonctionnement de la génératrice, le personnel doit s'éloigner des pièces tournantes.
- En cas d'opération incorrecte, il existe des dangers potentiels, il ne faut pas manoeuvrer la génératrice avec les mains humides.
- Il ne faut pas fonctionner la génératrice sous la pluie et la neige pour éviter d'humidifier la génératrice.

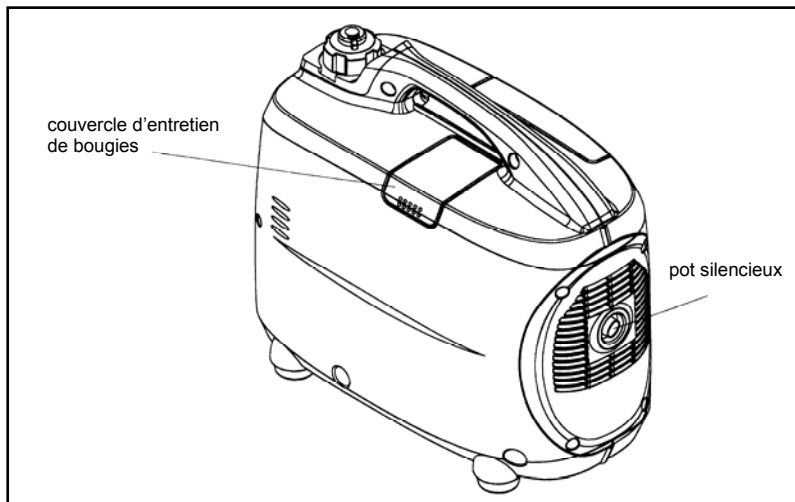
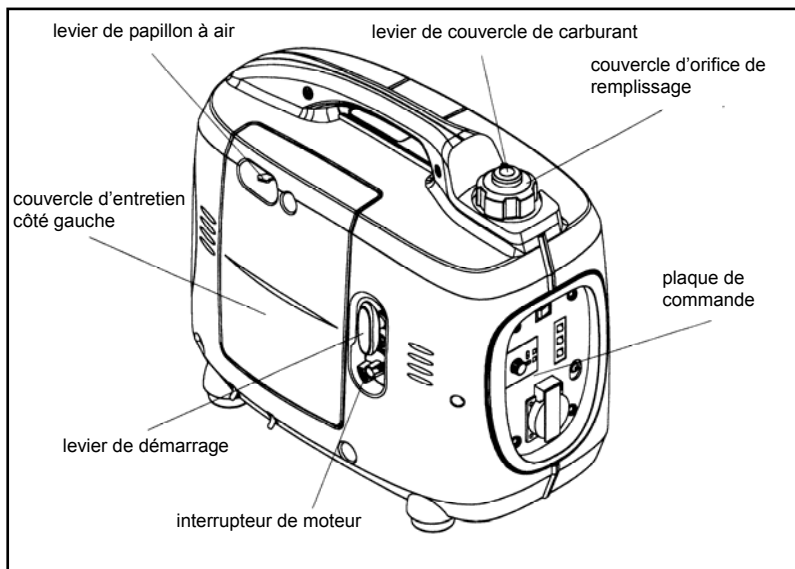
2. Position des autocollants de précaution de sécurité

Ces autocollants vous indiquent les accidents graves potentiels.

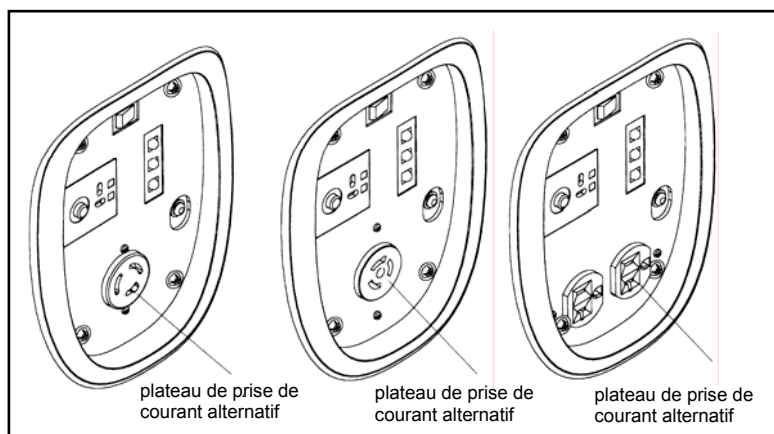
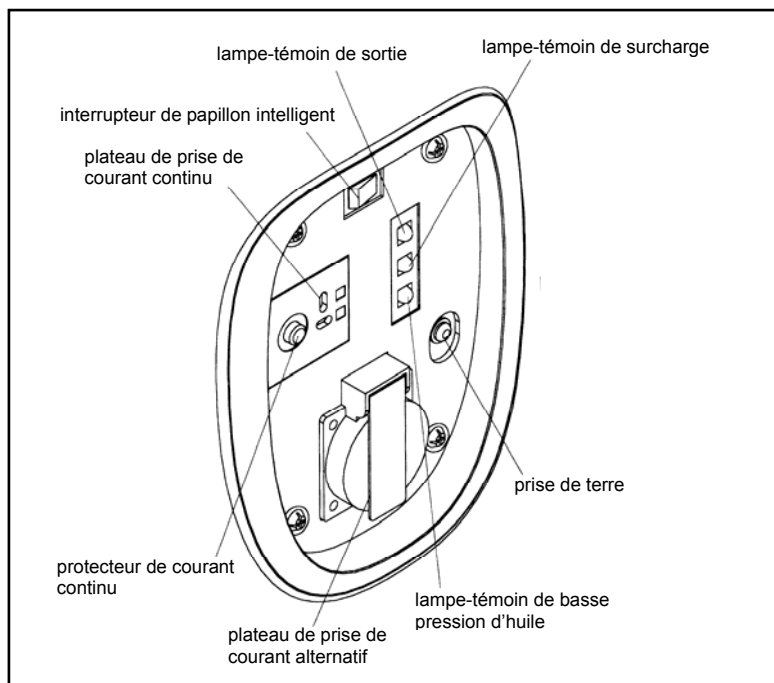
Prière de lire attentivement les autocollants, les avertissements et les attentions mentionnés dans ce manuel.



3. Identification des composantes

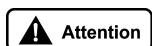


plaque de commande



SMART papillon:

Lorsque le moteur est déconnecté des équipements électriques, la vitesse de génératrice est en point mort ; lorsque les équipements électriques se connectent avec la génératrice, le moteur reprend la vitesse adaptée pour fournir la puissance nécessaire de charge. Ce mécanisme a pour effet de baisser la consommation de carburant lors de fonctionnement.

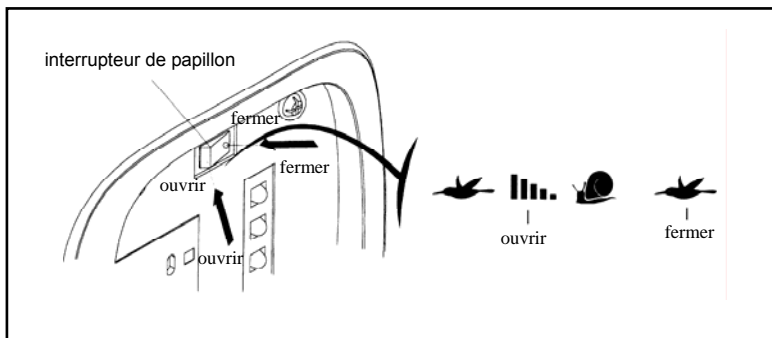


Attention

- Lorsque les équipements électriques ont besoin de puissance instantanée, le système de papillon SMART ne peut pas fonctionner complètement.
- Lors de la connection avec l'électricité de haute charge, il faut fermer le papillon SMART pour diminuer la variation de pression électrique.
- Si le moteur se trouve en état de fonctionnement de courant continu, il faut fermer le papillon SMART.

OFF:

Nota: signifie que le papillon SMART est fermé, le moteur se trouve en haute vitesse fixée.

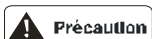


4. Contrôle avant l'opération



- Il faut vérifier si la génératrice se trouve sur le plan horizontal, le moteur est éteint.

1. Contrôle du niveau d'huile de moteur



- Utiliser l'huile sans détergence ou à deux temps peut raccourcir la durée d'utilisation du moteur.

Prière d'utiliser l'huile de moteur à forte détergence et à quatre temps de haute qualité, qui doit être conforme ou supérieure aux catégories SG, SF déterminées par l'Association Américaine du Pétrole et exigées par les constructeurs automobiles américains.

Choisir l'huile de moteur adaptée à la viscosité de la température moyenne de votre région.

Tableau de catégories de viscosité SAE voir le texte

mono viscosité	10W				
	20W				
	20				
	30				
multi viscosité	40				→
	20W-40				→
	20W-50				→
	15W-40				→
	15W-50				→
	10W-40				→
	100W-30				

Détacher la vis de couvercle d'entretien côté gauche et enlever ce couvercle.

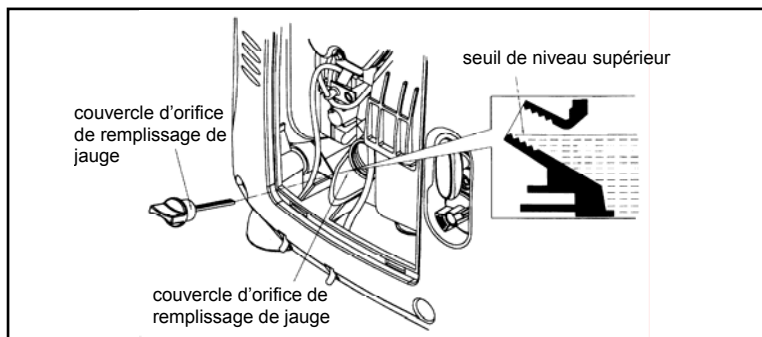
Enlever le couvercle de remplissage, essuyer la jauge avec un chiffon propre, introduire la jauge à l'intérieur d'orifice de remplissage pour examiner le niveau d'huile, mais ne pas la serrer.

Si le niveau d'huile est inférieur au bas inférieur de la jauge, il faut remplir l'huile jusqu'à l'orifice.



- En cas de quantité d'huile insuffisante, le fonctionnement de moteur peut entraîner des dégâts de génératrice.

Nota: Le système d'alarme d'huile de moteur, avant la baisse du niveau de moteur au seuil de sécurité, ferme automatiquement le moteur. Cependant, pour éviter des incon vénients dû à l'arrêt de machine imprévu, nous vous conseillons de vérifier périodiquement le niveau d'huile de moteur.



2. Contrôle du niveau de carburant

Prière d'utiliser le carburant de l'automobile (le mieux est l'essence sans plomb ou au plomb bas en vue de baisser le culot dans la chambre de combustion).

Si le niveau de carburant est très bas, prière de remplir le carburant jusqu'au niveau normal.

Il ne faut pas utiliser le mélange d'huile de moteur et d'essence ou essence sale.

Il faut éviter l'entrée des objets sales ou d'eau dans le réservoir.

Après le remplissage, il faut bien serrer le couvercle.



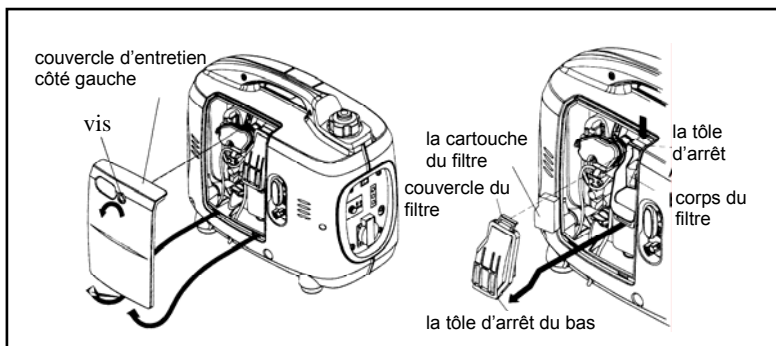
- Dans certaines conditions, l'essence est inflammable et explosible.
- Prière de remplir le carburant dans un endroit bien aéré et éteindre le moteur. La zone de remplissage de carburant et celle de dépôt de carburant sont interdites du feu et d'étincelle.
- Lors de remplissage, il faut éviter le débordement de carburant (pas d'essence supérieur au seil limite supérieur).
- Il faut faire attention de ne pas déborder l'essence, car l'essence débordée ou le brouillard d'essence peut entraîner l'incendie. En cas de débordement, il faut s'assurer que la zone est évaporée avant le démarrage de moteur.
- Il faut éviter de contacter l'essence à longue durée, à plusieurs reprises ou aspirer le brouillard d'essence. Il ne faut pas laisser l'enfant toucher l'essence.

3. Contrôle de filtre

Examiner la cartouche du filtre pour assurer la propreté et la normalité de fonction de filtre.

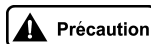
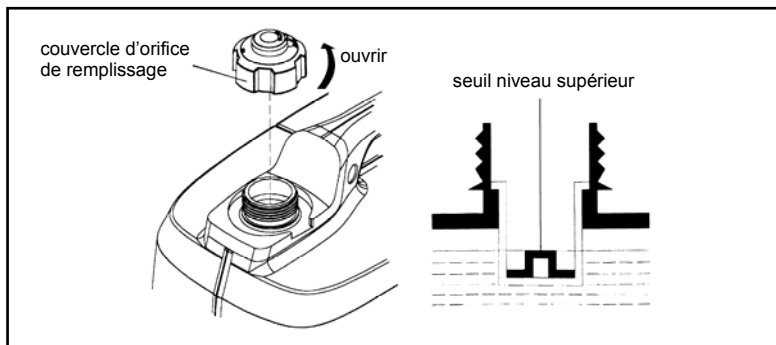
Détacher la vis, ouvrir le couvercle d'entretien côté gauche, appuyer sur la tôle d'arrêt du haut de filtre, détacher le couvercle du filtre, examiner la cartouche.

Si nécessaire, nettoyer ou changer la cartouche.



Attention

- Sans cartouche du filtre, il est interdit de fonctionner le moteur, sinon les objets sales vont entrer dans le moteur par le carburateur et entraîner l'usure rapide du moteur.



Précaution

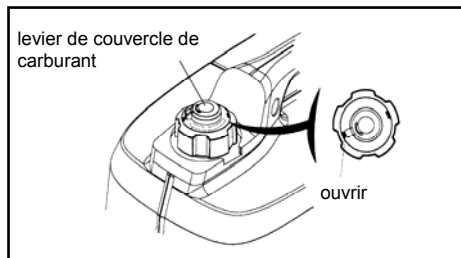
- Lors de transport, il faut tourner le levier de couvercle de carburant à la position de "fermer"



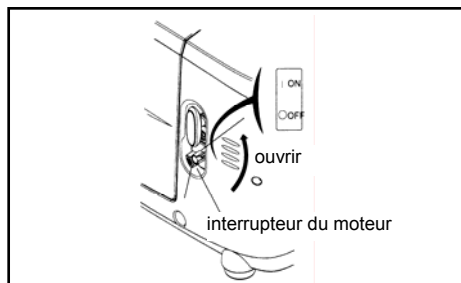
5. Démarrage du moteur

Avant de démarrer le moteur, séparer la connection de charge et la prise de courant continu.

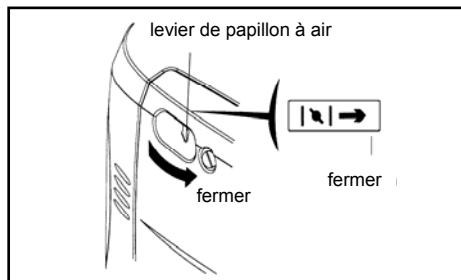
1. Tourner au sens d'horloge le levier du couvercle de carburant à la position de "ouvrir".



2. Ouvrir l'interrupteur du moteur.



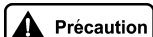
3. Pousser le levier de papillon à air à la position de "fermer".



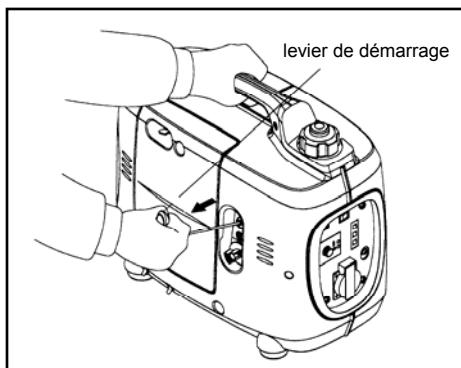


- Lorsque le moteur est chaud ou la température est haute, il ne faut pas utiliser le papillon à air.

4. Tirer le levier de démarrage jusqu'à sensation de résistance, ensuite tirer vite le levier au sens de flèche indiqué dans le plan.



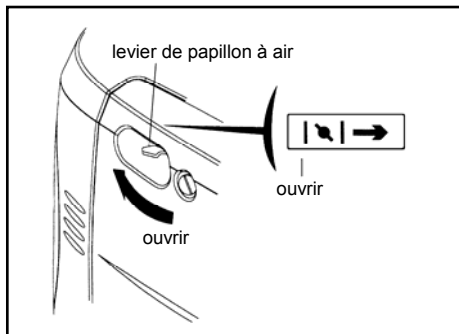
- Il faut éviter le rebondissement du levier, il faut le poser doucement.



5. Lorsque le moteur est en préchauffe, placer le levier de papillon à air à la position de «fermer».



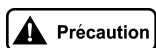
- Si le moteur ne peut plus redémarrer après l'arrêt, avant de faire le dépannage, il faut examiner d'abord le niveau de carburant.



Opération dans les zones de haute altitude

Dans les zones de haute altitude, le rapport carburant/air de carburateur est plus élevé, les caractéristiques de fonctionnement de moteur se baissent, mais la consommation de carburant augmente. Pour changer les caractéristiques de fonctionnement du moteur dans les zones de haute altitude, on peut diminuer le diamètre de l'injecteur de carburateur, en même temps, régler la vis de ralenti. Si vous utilisez toujours le moteur dans les zones d'altitude supérieure à 1500 mètres, vous pouvez demander l'agent de vente agréé de BUILD WORKER pour faire la modification de carburateur.

Même si l'injecteur est réglé, la puissance du moteur baisse 35% chaque fois que l'altitude augmente 305 mètres. Si le réglage n'est pas fait, l'influence de puissance est supérieure à cette valeur.

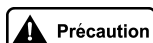


- Si l'injecteur du moteur est conçu pour les zones de haute altitude, mais le moteur est utilisé dans les zones de basse altitude, cela entraînera la baisse de puissance de sortie, la température trop haute même le dégât du moteur à cause du rapport combustion / air trop bas.

6. Utilisation de génératrice



- Pour éviter le contact de courant à cause d'utilisation incorrecte, la génératrice doit être prise sur terre. Utiliser une câble pour connecter la prise de terre avec la source extérieure de terre.
- Comme source électrique de réserve du bâtiment, la connection de la génératrice avec les systèmes électriques doit manoeuvrée par l'électricien spécialisé en respectant la réglementation concernée et les procédures électriques. Sinon, le courant électrique peut remonter au circuit électrique public, ainsi, si l'employé de la compagnie d'électricité ou autre personne contactent le fil lors de transmission, ils peuvent mourir de courant électrique; en même temps, à cause de perforation électrique municipal, la génératrice peut être exposée, inflammée ou entraîner la brûlure des équipements électriques du batiment.



- Le fonctionnement moins de 30 minutes nécessite la puissance maximale, mais le fonctionnement continu ne dépasse pas la puissance fixée. En d'autres cas, il faut réfléchir au watt global des équipements connectés.
- Il ne faut pas dépasser la quantité limite de prise de courant.
- Il ne faut pas connecter la génératrice sur le circuit électrique domestique, sinon il est possible de dégager la génératrice ou l'électroménager.
- Il ne faut pas utiliser la génératrice aux usages impossibles, en plus, prière de respecter les règles suivantes:
 - IL ne faut pas mettre en parallèle les génératrices.
 - Il ne faut pas rallonger l'échappement.
 - En cas de besoin de rallongement, il faut utiliser des câbles souples avec housse en caoutchouc.
 - La limite de rallongement est: 60 m pour la câble de 1,5 mm², 100 m pour la câble de 2,5 mm².
- Eloigner la génératrice d'autres fils et câbles électriques, par exemple, le réseau de distribution électrique.



Attention

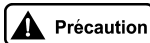
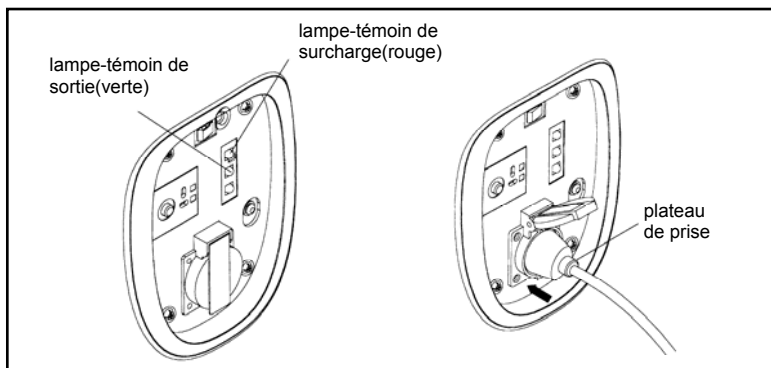
- En cas d'utilisation de source électrique alternative, on peut utiliser la prise de courant continu.

Si vous voulez utiliser en même temps les prises de courant continu et alternatif, il faut faire attention que la puissance totale ne dépasse pas la totalité de puissance de courant continu et alternatif.

- La plupart de moteurs ont besoin de puissance supérieure à celle fixée lors de démarrage.

Utilisation de courant alternatif:

1. Démarrer le moteur, assurer la lampe-témoin de sortie allumée (verte).
2. Assurer que l'interrupteur des équipements connectés est éteint, ensuite, enfoncer la prise de génératrice dans l'équipement.



Précaution

- Si la surcharge fait la lampe-témoin de surcharge (rouge) allumée continuellement, cela va abîmer la génératrice ; mais la surcharge en marge fait allumer la lampe-témoin (rouge) instantanément, cela va raccourcir la durée de vie de génératrice.
- Lors de connection des équipements sur la génératrice, il faut assurer le bon état de fonctionnement des équipements. En cas des anomalies, baisse de vitesse ou arrêt brusque, éteindre immédiatement le moteur, ensuite séparer la connexion et examiner suivant les pannes.

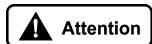
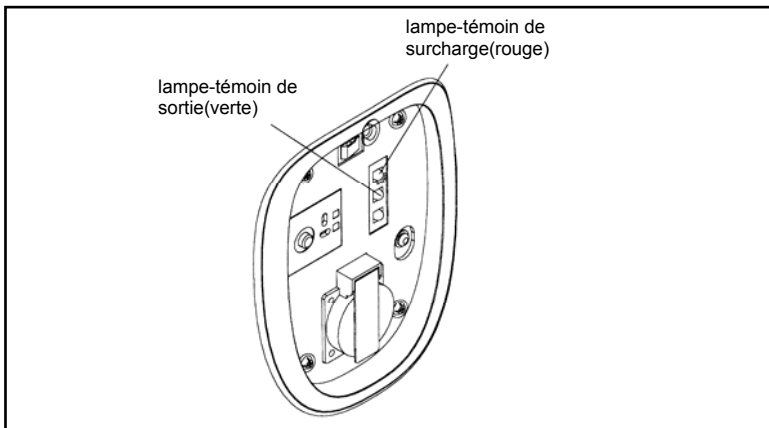
Lampe-témoin de sortie(verte) lampe-témoin de surcharge(rouge)

En cas de fonctionnement normal, la lampe-témoin de sortie(verte) allume.

Si la génératrice est en surcharge (plus de 1.0 KVA), ou les équipements connectés ont un court-circuit, la lampe-témoin de sortie(verte) peut s'éteindre, et la lampe-témoin de surcharge(rouge) allume, à ce temps-là, le courant sera coupé.

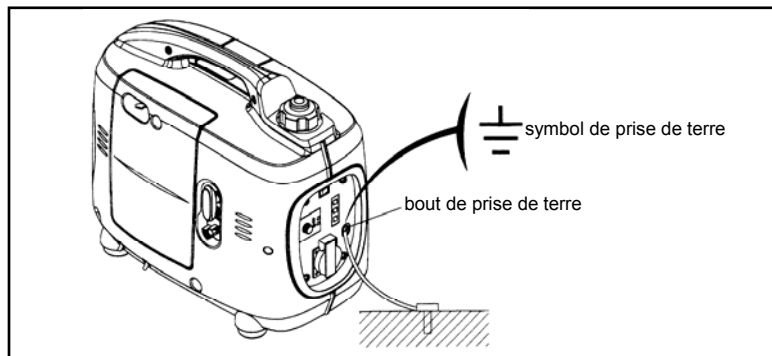
Si la lampe-témoin de surcharge(rouge) allume, éteindre le moteur et examiner la cause de surcharge.

- Avant de connecter les équipements avec la génératrice, il faut examiner d'abord s'ils sont en bon état, le niveau électrique est supérieur à la génératrice, ensuite brancher les câbles des équipements et démarrer le moteur.



- Lors de démarrage du moteur, la lampe rouge et la lampe verte s'allument en même temps, après 4 secondes, la lampe rouge s'éteint, c'est normal ; si elle s'allume toujours, prière de contacter l'agent de vente agréé de BUILD WORKER.

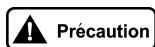
1. Brancher les prises de terre



2. Démarrer chaque moteur suivant les exigences mentionnées.

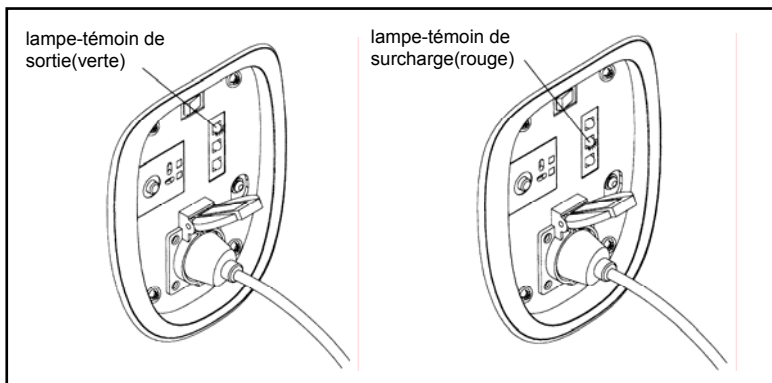
■ Lorsque la lampe-témoin de sortie(verte) ne s'allume pas, et la lampe-témoin de surcharge(rouge) s'allume, éteindre l'interrupteur du moteur, et ensuite redémarrer le moteur.

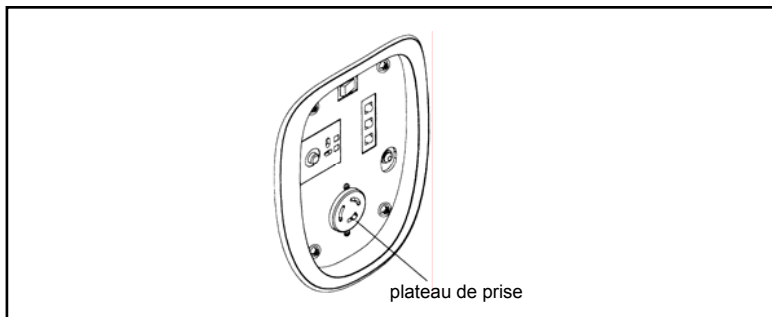
3. Assurer que les équipements connectés sont éteints, ensuite enfoncer sa prise dans le plateau de courant alternatif A ou B de génératrice.



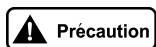
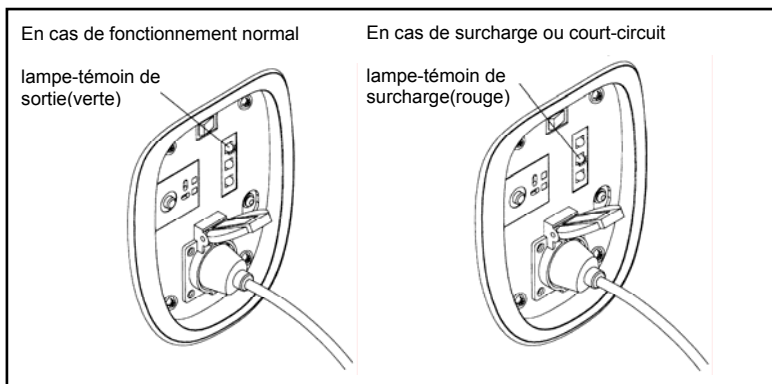
Assurer que les équipements connectés sont éteints.

Si les équipements sont allumés, ils peuvent démarrer brusquement, ce qui entraîne les accidents de mort ou blessure du personnel.





4. Ouvrir l'interrupteur des équipements, la lampe-témoin de sortie(verte) s'allume. En cas de surcharge ou panne intérieure des équipements, la lampe-témoin de sortie(verte) peut s'éteindre, la lampe-témoin de surcharge(rouge) s'allume, et pas de sortie de courant. Le moteur ne s'arrête pas, donc il faut tourner l'interrupteur du moteur à la position de "fermer" pour éteindre le moteur.



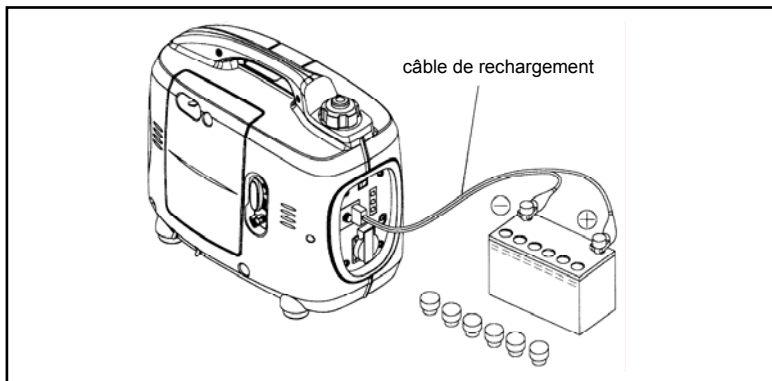
- Si les équipements connectés nécessitent une plus grande puissance de démarrage, la lampe-témoin de sortie(verte) et la lampe-témoin de surcharge(rouge) s'allument en même temps, c'est normal. Après le démarrage des équipements, la lampe-témoin de surcharge(rouge) s'éteint, la lampe-témoin de sortie (verte) s'allume toujours.

La prise de courant continu ne peut qu'utiliser au rechargement de batterie automatique à 12V.

Attention

- Lors de fonctionnement en courant continu, prière d'éteindre le papillon à air SMART.

1. Brancher d'abord la câble de rechargement sur la prise de courant continu, ensuite la brancher sur les bouts de prise de batterie.



Avertissement

- Pour éviter les tincelles à côté d'électricité, il faut brancher d'abord la câble de rechargement sur la génératrice, ensuite la brancher sur la batterie; lors de démontage, commencer par les bouts de batterie.
- Avant de brancher la câble de rechargement sur la batterie montée en voiture, il faut d'abord déconnecter les prises de terre de batterie, après le démontage de câble de rechargement, connecter les prises de terre de batterie. Ainsi, si vous faites contacter les bouts de batterie avec la chassis de voiture par négligence, on peut éviter le court-circuit ou l'étincelle.

Précaution

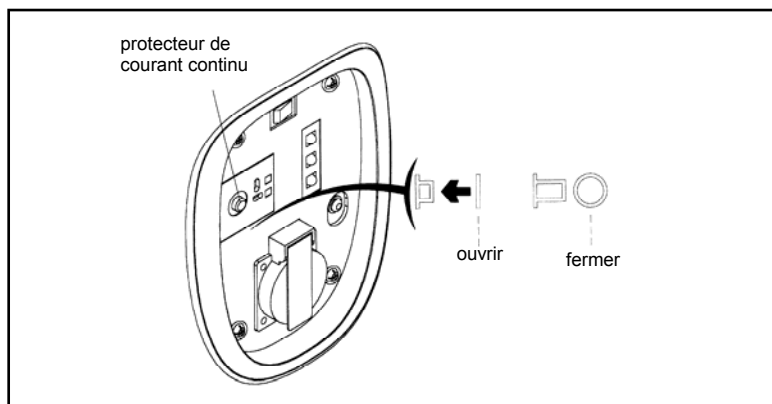
- Il ne faut pas démarrer la voiture en cas de connexion de génératrice avec la batterie, sinon, risque d'abîmer la génératrice.
- Il faut connecter la borne positive de câble sur la borne positive de batterie, sinon, risque de d'abîmer la génératrice et la batterie.



- La batterie peut exalter la gaz inflammable, prière de s'éloigner de l'étincelle et du feu. Lors de rechargement, fournir une bonne aération.
- La batterie contient l'acide sulfurique (liquide électrolytique), le contact va entraîner la brûlure de peau et des yeux, prière de porter le vêtement de protection ou le masque
 - Si le liquide électrolytique est jailli sur la peau, laver tout de suite avec de l'eau abondante.
 - Si le liquide électrolytique est jailli sur la peau, laver tout de suite avec de l'eau abondante au moins 15 minutes et consulter le médecin.
- Le liquide électrolytique est toxique
- En cas d'avalément de liquide électrolytique par négligence, boire tout de suite de l'eau ou lait abondants, et boire le lait de l'oxyde de magnésium ou huile végétale et consulter le médecin.
- Mettre à l'abri des enfants.

2. Démarrer le moteur

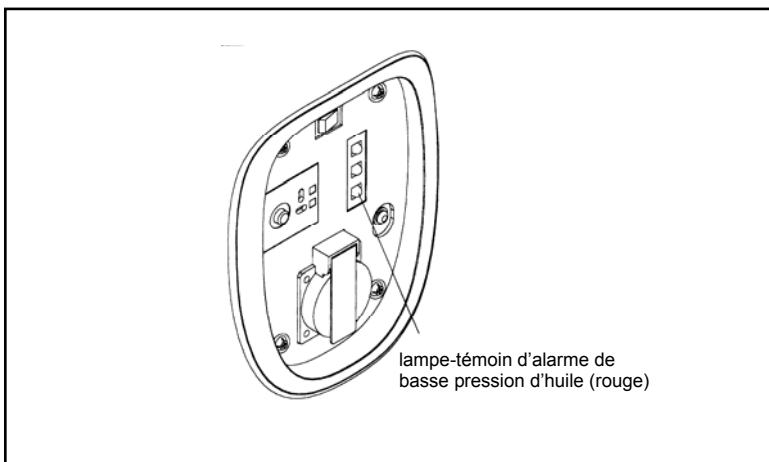
- Lors de l'utilisation de courant alternatif, on peut utiliser le plateau de prise de courant continu.
- Le courant continu surchargé peut faire sauter le protecteur de courant continu. Dans ce cas, après diminuer la charge de courant continu, appuyer le bouton de rétablissement.



Système d'alarme de bas niveau d'huile

Le système d'alarme de basse pression d'huile est conçu pour éviter le dégât de moteur à cause de l'insuffisance d'huile de carter de vilebrequin. Avant la baisse d'huile de carter de vilebrequin au seuil de sécurité, le système d'alarme de basse pression d'huile peut éteindre automatiquement le moteur. (L'interrupteur du moteur est toujours en position de "ouvrir").

Après l'éteindre le moteur par le système d'alarme de basse pression d'huile, si vous voulez redémarrer le moteur, la lampe-témoin d'alarme de basse pression d'huile s'allume, le moteur ne peut pas fonctionner. Dans ce cas, prière de remplir l'huile de moteur.

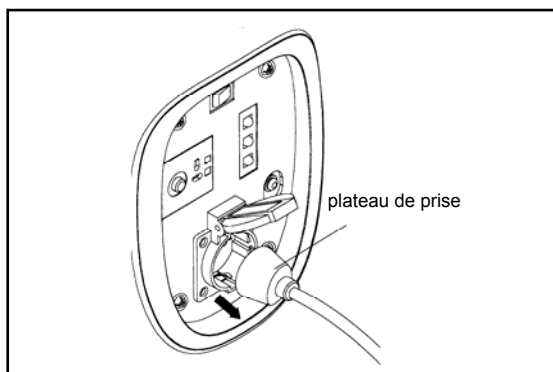


7. Freinage de génératrice

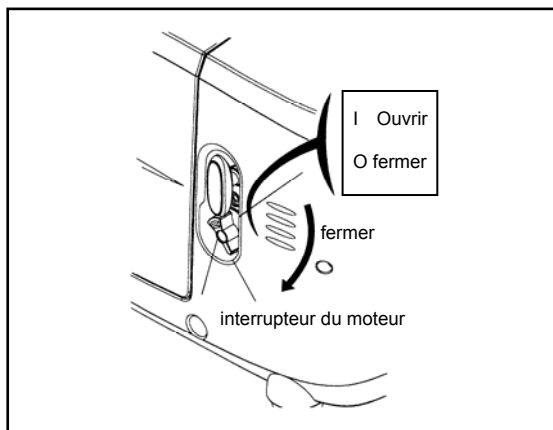
Si besoin de freiner le moteur en urgence, tourner l'interrupteur du moteur à la position de "fermer".

Utilisation normale:

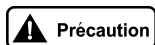
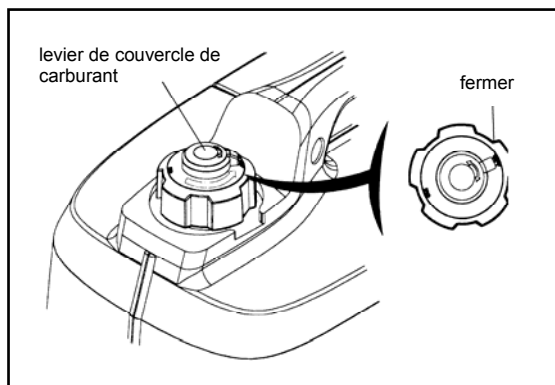
1. Eteindre les équipements connectés et enlever la prise.



2. Tourner l'interrupteur du moteur à la position de "fermer".



3. Tourner au sens inverse d'horloge le levier de couvercle de carburant à la position de "fermer".



- Assurer que la génératrice est éteinte. Lors du transport et de stockage, le levier de couvercle de carburant et l'interrupteur du moteur sont en position de "fermer"

8. Entretien

L'établissement du tableau d'entretien et de réglage a pour but de faire fonctionner la génératrice en meilleur état.



- Avant tout entretien, il faut éteindre le moteur, si le fonctionnement est nécessaire en cas d'entretien, il faut faire l'opération dans un endroit bien aéré, car l'échappement contient l'oxyde de carbone toxique.



- Prière d'utiliser les pièces originales de BUILD WORKER ou des pièces de qualité équivalente. Utiliser les pièces de mauvaise qualité va abîmer la génératrice.

Calendrier d'entretien

Temps d'entretien Périodique(1) Prière de faire l'entretien périodique, ou choisir un temps item		Chaque usage	Chaque mois ou toutes les 10 heures	Tous les 3 mois ou 50 heures	Tous les six mois ou 100 heures	Tous les ans ou 300 heures
Huile moteur	examen	O				
	changement		O		O	
Filtre	examen	O				
	nettoyage			O(2)		
Bougie	Nettoyage-réglage				O	
Ramasseur d'étincelle	nettoyage				O	
Verre de résidu de carburant	nettoyage				O	
Fente de papillon	examen-réglage					O(3)
Réservoir et filtre	nettoyage					O(3)
Circuit de carburant	examen	Tous les 2 ans(si nécessaire, prière de changer)				

Nota:

- (1) temps d'espace de fonctionnement d'entretien normal
- (2) Utiliser dans les régions sales, prière de faire l'entretien plus fréquent.
- (3) des outils adaptés ou est le personnel spécialisé en mécanique. Prière de lire le mode d'emploi de BUILD WORKER.

1. Changement d'huile

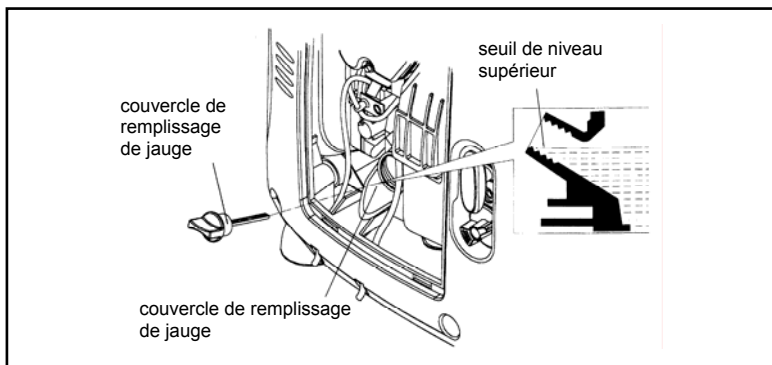
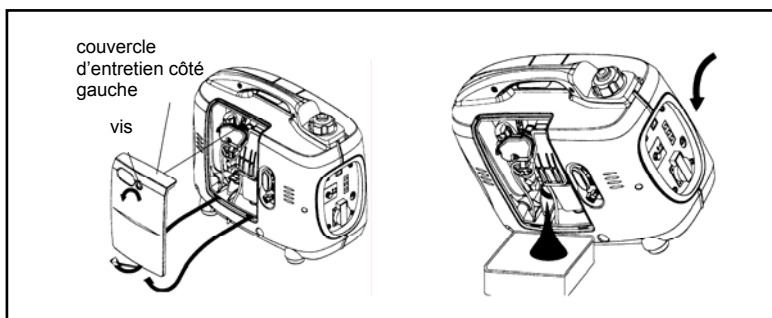
Lorsque le moteur est chaud, évacuer rapidement et complètement l'huile de moteur.



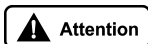
- Avant le vidange, assurer que l'interrupteur du moteur et le levier de couvercle de carburant sont en position de "fermer".

- Détacher la vis sur le couvercle d'entretien côté gauche, enlever le couvercle.
- Vider l'huile sale dans un ustensile.
- Remplir l'huile recommandée (voir page 13), examiner le niveau d'huile.
- Remettre le couvercle et serrer la vis.

volume d'huile de moteur: 0,25 L = RGD1000 0.4L = RGD2000



Après contact de l'huile de moteur, prière de laver les mains avec du savon et de l'eau.

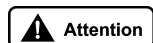


Attention

- Pour correspondre au besoin de protection de l'environnement, nous vous conseillons de mettre l'huile usée dans un ustensile bien fermée, et l'envoyer dans un centre d'entretien ou de récupération. Il ne faut pas la verser sur la terre ou dans les poubelles.

2. Entretien de filtre

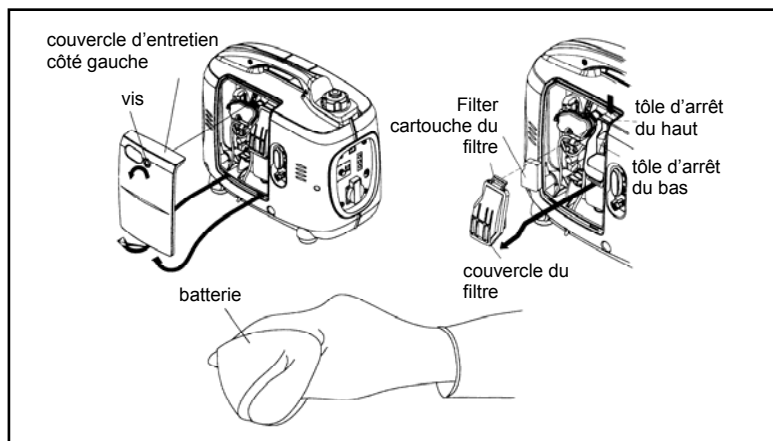
Le filtre sale peut empêcher l'entrée d'air dans le carburateur, afin d'éviter les pannes de carburateur, prière de faire l'entretien périodique de filtre. En cas de l'utilisation de génératrice dans des régions très sales, il faut faire l'entretien plus fréquent.



Attention

- Il ne faut pas nettoyer la génératrice avec l'essence ou la lessive au point bas de combustion, car elles sont inflammables et explosibles dans certaines conditions.

- Détacher la vis sur le couvercle d'entretien côté gauche, enlever le couvercle.
- Appuyer la tôle d'arrêt du haut de filtre, ensuite enlever le couvercle du filtre.
- Nettoyer la cartouche avec la lessive non inflammable ou au point haut de combustion et sécher la cartouche complètement.
- Nettoyer la cartouche avec l'huile propre et vider le surplus de l'huile.
- Remonter bien la cartouche et le couvercle du filtre.
- Enfoncer la tôle d'arrêt du bas et du haut, remonter le couvercle du filtre.
- Remonter le couvercle d'entretien côté gauche, et serrer la vis du couvercle.



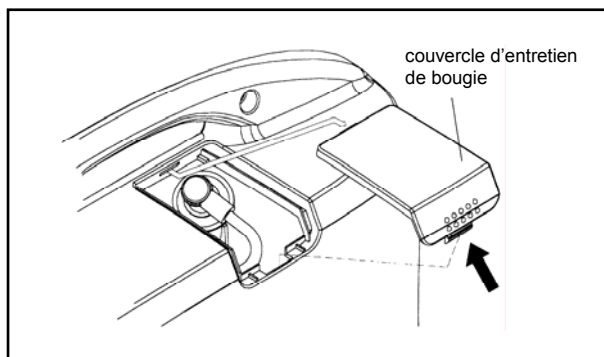
3. Entretien de bougie

Bougie recommandée CR5HSB

U16FSR-UB

Afin d'assurer le fonctionnement normal de moteur, la fente de bougie doit être convenable sans culot.

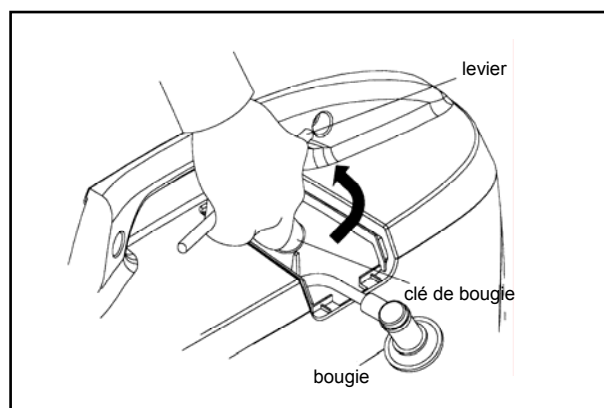
(1) Démontez le couvercle d'entretien de bougie



(2) Démontez le couvercle d'entretien de bougie

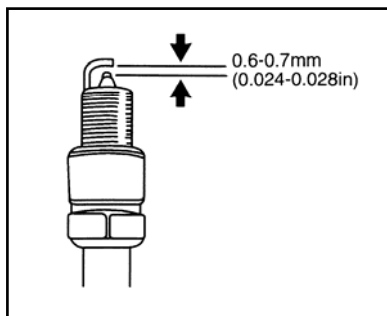
(3) Nettoyez les objets sales au bas de bougie

(4) Démontez la bougie avec la clé



(5) Regarder la bougie, si l'isolant a une fente, il faut mettre à la ferraille. Si l'on veut réutiliser la bougie, il faut nettoyer la bougie avec la brosse.

(6) Mesurer la fente de bougie avec règle d'épaisseur. La fente de bougie doit être entre 0.6 – 0.7 mm(0.024-0.028in), si nécessaire, courber précieusement la borne d'un côté pour faire le réglage.

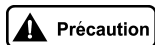


(7) Monter manuellement la bougie; attention de ne pas déboîter la vis

(8) Après montage manuel d'une bougie, serrer avec la clé un demi tour et appuyer bien le cercle.

(9) Remonter le couvercle de bougie.

(10) Remonter le couvercle d'entretien de bougie.

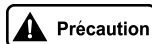


- Les bougies doivent bien être remontées. Sinon, elles peuvent devenir très chaudes et abîmer la génératrice.
- Ne pas utiliser les bougies de valeur chaude différente.

4. Entretien de ramasseur d'étincelle(uniquement pour les modèles équipés de cette pièce)

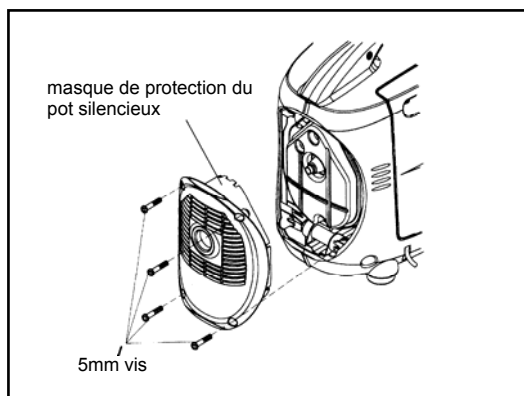


- Si la génératrice vient de fonctionner, le pot silencieux est très chaud, il faut faire l'entretien après son refroidissement.

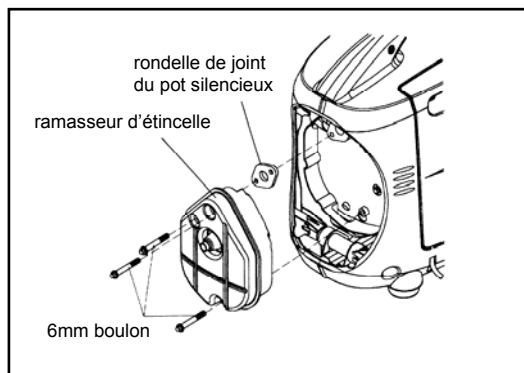


- Il faut faire l'entretien de ramasseur d'étincelle toutes les 100 heures pour assurer ses caractéristiques.

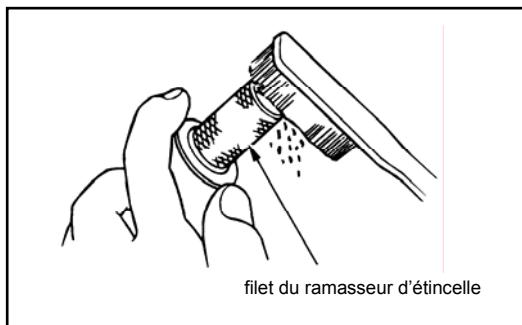
(1) Détacher 4 vis de 5mm, démonter le masque de protection du pot silencieux



(2) Détacher 3 boulons de 6mm, démonter le pot silencieux, le ramasseur d'étincelle et la rondelle de joint du pot silencieux



(3) Nettoyer le culot sur le filet du ramasseur d'étincelle avec la brosse



(4) Examiner la rondelle de joint du pot silencieux, si nécessaire, faire la changer. Remonter dans l'ordre inverse du démontage la rondelle de joint du pot silencieux, le ramasseur d'étincelle, le pot silencieux et le masque de protection du pot silencieux.

9. Transport / stockage

Pour éviter le débordement de carburant au cours de transport ou stockage, prière d'éteindre le moteur, tourner le levier de couvercle de carburant au sens inverse d'horloge en position de "fermer", et placer la génératrice dans un endroit supérieur au fonctionnement normal.



Au cours du transport de génératrice:

- Ne pas remplir trop de carburant dans le réservoir. (L'orifice ne doit pas avoir de carburant)
- Lorsque la génératrice est encore sur le moyen de transport, ne pas faire fonctionner la génératrice. Après le déchargement de génératrice, l'utiliser dans un endroit bien aéré.
- Au moment de mettre la génératrice sur le moyen de transport, il éviter de la placer dans un endroit sous le soleil. En cas de mettre la génératrice dans un compartiment fermé, la haute température intérieure peut entraîner l'évaporation de carburant et l'explosion.
- Ne pas transporter longtemps la génératrice sur les chemins grossiers, si inévitable, prière de vider le carburant de génératrice.

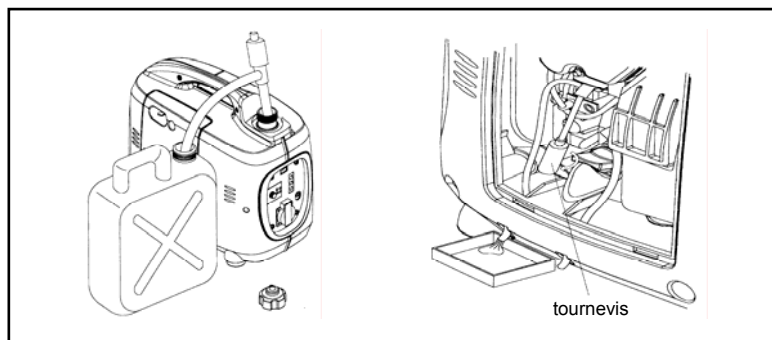
Avant de stocker la génératrice à long terme:

1. Assurer la zone de stockage bien sèche et propre.
2. Vider le carburant.

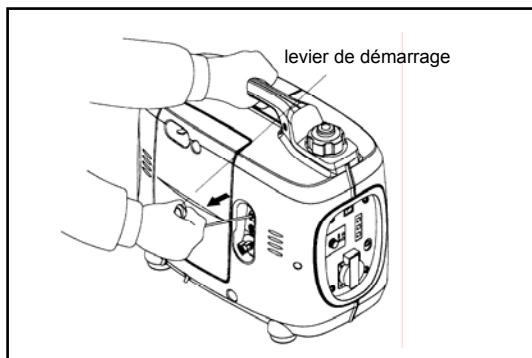


- Dans certaines conditions, l'essence est très facile d'inflammer et d'exploser, il est interdit de fumer, de faire du feu ou des étincelles dans la zone de présence d'essence.

- a. Vider l'essence dans un ustensile de réserve. Ouvrir l'interrupteur du moteur, détacher la vis du vidange du carburateur, vider l'essence du carburateur dans un ustensile convenable.
- b. Fermer l'interrupteur du moteur; serrer la vis du vidange et remonter bien le couvercle de bougie.

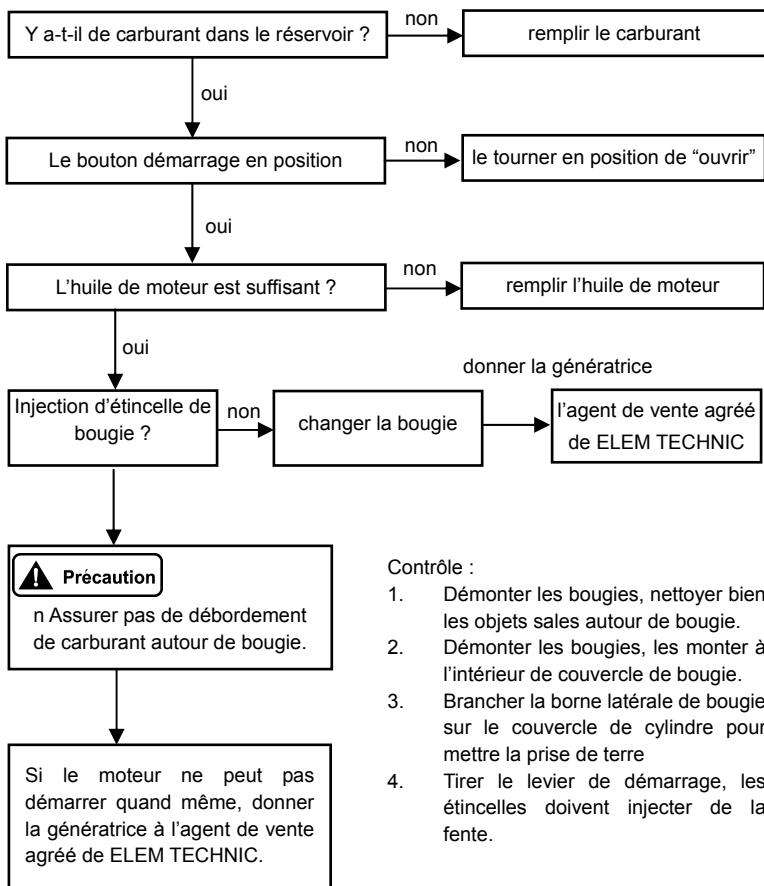


3. Changer l'huile de moteur.
4. Démonter la bougie, verser une cuillère d'huile propre dans le cylindre, démarrer plusieurs fois le moteur pour disperser l'huile, ensuite remonter bien les bougies.
5. Tirer doucement le levier de démarrage jusqu'à sensation de pression, à ce moment-là, le piston monte dans le cycle de temps de compression, les papillons d'admission et d'échappement sont fermés, stocker le moteur dans ce cas est utile à éviter les rouilles intérieures.



10. Dépannage

Le moteur ne démarre pas:

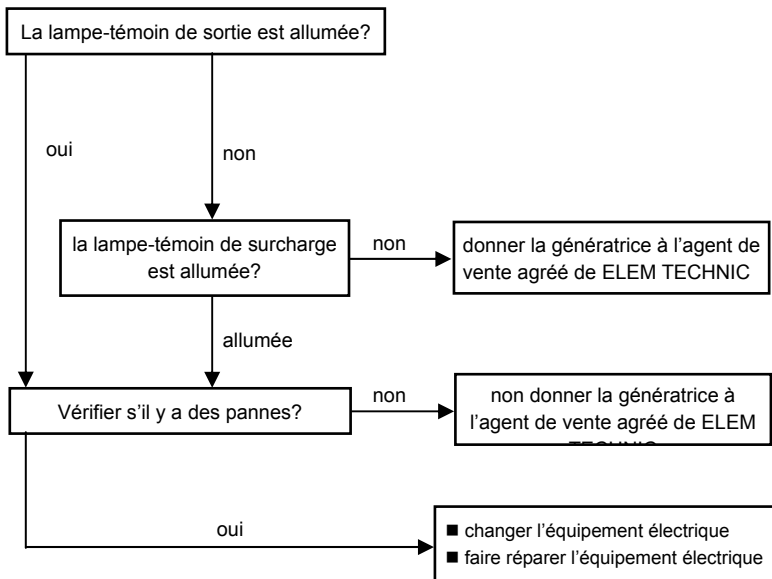


donner la génératrice

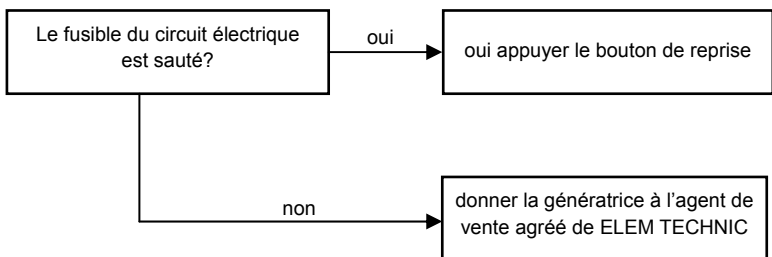
Contrôle :

1. Démontez les bougies, nettoyez bien les objets sales autour de bougie.
2. Démontez les bougies, les monter à l'intérieur de couvercle de bougie.
3. Branchez la borne latérale de bougie sur le couvercle de cylindre pour mettre la prise de terre
4. Tirez le levier de démarrage, les étincelles doivent injecter de la fente.

Les équipements connectés ne démarrent pas:



Pas de courant électrique dans le plateau de prise de courant continu:



11. Spécification

BGD1000

Dimension et poids

Longueurxlargeurxhauteur(modèle standard)	450x240x380mm
Poids net (modèle standard)	14kg

Moteur

Modèle	RGD1000
Type de moteur	4 temps, disposition supérieure de papillon, monocylindre
Vitesse de moteur	5500
Système de refroidissement	Refroidissement par vent
Système d'amorçage	transistor
Volume du réservoir	2.1 L
Catégorie de bruit(ISO8528-10)	54-59 dB(A) / 7m

Génératrice:

Modèle		RGD1000
Sortie de courant alternatif	Voltage nominal(V)	230
	Fréquence nominale(Hz)	50
Sortie de courant alternatif	Sortie nominale (kVA)	0.9
	Sortie maximale (kVA)	1.0
Sortie de courant continu		Uniquement pour le rechargement de batterie automatique de 12V. la sortie maximale =8.3 A

BGD2000

Dimension et poids

Longueurxlargeurxhauteur(modèle standard)	549x291x405mm
Poids net (modèle standard)	22 kg

Moteur

Modèle	RGD2000
Type de moteur	4 temps, disposition supérieure de papillon, monocylindre
Vitesse de moteur	5000
Système de refroidissement	Refroidissement par vent
Système d'amorçage	transistor
Volume d'huile de moteur	0.40L
Volume du réservoir	2.5 L
Temps de fonctionnement continu (au rendement évalué)	4.0h
Catégorie de bruit	56-61 dB(A) / 7m

Génératrice:

	Modèle	RGD1000
Sortie de courant alternatif	Voltage nominal(V)	230
	Fréquence nominale(Hz)	50
	Courant nominal (A)	7.0
	Sortie nominale (kVA)	1.6
	Sortie maximale (kVA)	2.0
Sortie de courant continu	Uniquement pour le rechargement de batterie automatique de 12V. la sortie maximale =8.3 A	

BUILD WORKER

81, rue de gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70 Fax : 0032 71 29 70 86